

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2004-2005

3 MAI 2005

Proposition de résolution relative à la commémoration de l'holocauste et à la condamnation de l'antisémitisme et du racisme

**TEXTE ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR ET
DES AFFAIRES ADMINISTRATIVES**

Le Sénat,

A. vu la Déclaration universelle des droits de l'homme, adoptée par l'assemblée générale des Nations unies le 10 décembre 1948;

B. vu la Convention européenne des droits de l'homme, et ses Protocoles additionnels, approuvée par la loi du 13 mai 1955;

C. vu la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie;

D. vu l'adoption par le Sénat, le 9 février 1995, de la résolution relative à la lutte contre le racisme, la xénophobie, l'antisémitisme et l'intolérance;

E. vu l'adoption par le Sénat, le 21 décembre 1995, de la résolution relative à la journée commémorative du génocide perpétré par l'Allemagne nazie;

Voir:

Documents du Sénat :

3-1072 - 2004/2005 :

N° 1 : Proposition de résolution de M. Van Nieuwkerke.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2004-2005

3 MEI 2005

Voorstel van resolutie met betrekking tot de nagedachtenis van de holocaust en de veroordeling van antisemitisme en racisme

**TEKST AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN EN VOOR DE
ADMINISTRATIEVE AANGELEGENHEDEN**

De Senaat,

A. gelet op de Universele Verklaring van de rechten van de mens, aangenomen door de plenaire vergadering van de Verenigde Naties op 10 december 1948;

B. gelet op het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en bijbehorende Protocollen, goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955;

C. gelet op de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden;

D. gelet op de goedkeuring door de Senaat op 9 februari 1995, van de resolutie inzake de strijd tegen racisme, xenofobie, antisemitisme en onverdraagzaamheid;

E. gelet op de goedkeuring door de Senaat op 21 december 1995, van de resolutie betreffende de instelling van een dag ter herdenking van de door nazi-Duitsland gepleegde genocide;

Zie:

Stukken van de Senaat :

3-1072 - 2004/2005 :

Nr. 1 : Voorstel van resolutie van de heer Van Nieuwkerke.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

F. vu l'approbation par le Parlement européen, le 27 janvier 2005, de la résolution sur l'antisémitisme;

G. considérant que le 27 janvier 2005, date du 60e anniversaire de l'ouverture des portes du camp d'extermination d'Auschwitz, en Pologne, est l'occasion de condamner sans réserve toute forme de racisme, de xénophobie et d'antisémitisme, ainsi que la persécution des minorités;

H. considérant que la montée de l'antisémitisme devient de plus en plus préoccupante en Belgique comme dans le reste de l'Europe où l'on assiste encore aujourd'hui à des manifestations d'antisémitisme à l'encontre des communautés juives, notamment sous la forme d'agressions répétées, de profanation de sites religieux et d'institutions publiques tels que les synagogues, les cimetières, les écoles, les centres culturels, etc.;

I. considérant que le contexte géopolitique, avec les attentats du 11 septembre 2001 à New York et du 11 mars 2004 à Madrid, la guerre en Irak et l'escalade dans le conflit israélo-palestinien, semble alimenter l'islamophobie et l'antisémitisme en Belgique, et que les incidents contre ces deux communautés ont connu une claire recrudescence au cours de ces cinq dernières années;

J. considérant que le racisme et la xénophobie ont pris des apparences et des formes d'expression nouvelles et extrêmement préoccupantes, qui pourraient mettre en danger la démocratie et les droits fondamentaux;

K. considérant que des actes racistes et xénophobes sont commis contre les immigrés, les étrangers et les minorités;

L. considérant que cette recrudescence du racisme, de la xénophobie et de l'antisémitisme contribue à créer un climat d'angoisse et d'insécurité;

M. considérant que la discrimination fondée sur la religion ou sur l'origine ethnique existe encore à divers niveaux;

N. considérant que la tolérance est une condition fondamentale à respecter pour que tous les citoyens puissent vivre ensemble,

demande au gouvernement :

1. de condamner sans relâche tout acte d'intolérance et d'incitation à la haine raciale, ainsi que tout acte d'intimidation et de violence raciste;

2. de condamner sans réserve et sans relâche toute forme d'antisémitisme, quelle que soit la manière dont elle s'exprime, notamment en poursuivant de façon systématique les auteurs d'actes antisémites, racistes et

F. gelet op de goedkeuring door het Europees Parlement op 27 januari 2005, van de resolutie over antisemitisme;

G. overwegende dat 27 januari 2005, de 60e verjaardag van de dag waarop de poorten van het vernietigingskamp in het Poolse Auschwitz opengingen, een aanleiding is om elke vorm van racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme, alsook de vervolging van minderheden, onvoorwaardelijk te veroordelen;

H. overwegende dat het toenemende antisemitisme steeds zorgwekkender wordt in België en in de rest van Europa waar nog steeds uitingen van antisemitisme voorkomen gericht tegen de joodse gemeenschappen, en dit onder meer in de vorm van herhaalde aanvallen en schendingen van religieuze plaatsen en openbare instellingen zoals synagogen, begraafplaatsen, scholen, cultuurcentra enz.;

I. Overwegende dat de geopolitieke context met de aanslagen van 11 september 2001 in New York en van 11 maart 2004 in Madrid, de oorlog in Irak en de escalatie van het Israëliësch-Palestijns conflict de islamofobie en het antisemitisme in België lijkt aan te wakkeren en dat de incidenten gericht tegen beide gemeenschappen de laatste vijf jaar duidelijk opnieuw zijn toegenomen;

J. overwegende dat racisme en xenofobie nieuwe en uiterst verontrustende gedaanten en uitingsvormen hebben aangenomen, wat een gevaar zou kunnen betekenen voor de democratie en de fundamentele grondrechten;

K. overwegende dat racistische en xenofobe daden zijn gepleegd tegen migranten en buitenlanders en tegen minderheden;

L. overwegende dat deze toename van racisme, vreemdelingenhaat en antisemitisme bijdraagt tot een sfeer van angst en onveiligheid;

M. overwegende dat discriminatie op grond van godsdienst en etnische afstamming nog steeds op diverse niveaus voorkomt;

N. overwegende dat verdraagzaamheid een basisvoorwaarde is voor het samenleven van alle burgers;

verzoekt de regering,

1. elke daad van onverdraagzaamheid en het aanzetten tot rassenhaat, alsook elke daad van intimidatie en racistisch geweld blijvend te veroordelen;

2. alle vormen van antisemitisme hoe deze zich ook uiten onvoorwaardelijk en blijvend te veroordelen met name door de daders van antisemitische, racistische en xenofobe handelingen systematisch te vervolgen, de

xénophobes, en renforçant la sécurité de la communauté juive et les autres communautés faisant l'objet de persécutions sur notre territoire, et en prévoyant, dans la limite des budgets disponibles, les moyens à cet effet;

3. de condamner tous les actes de violence inspirés par la haine religieuse ou raciale ou par l'intolérance, y compris les attaques contre les lieux saints, les sites religieux et les sanctuaires appartenant aux juifs, aux musulmans ou à d'autres confessions;

4. de condamner tous les courants extrémistes qui prennent prétexte des conditions économiques existantes pour focaliser les tensions sociales sur les immigrants, les réfugiés et les minorités;

5. de promouvoir l'action éducative au sujet de l'holocauste, en soutenant toutes les institutions qui s'attachent à en perpétuer la mémoire;

6. d'encourager, notamment dans les écoles et dans les médias, les initiatives positives visant à sensibiliser, en particulier, les jeunes aux dangers découlant des idéologies totalitaires et racistes, ainsi que de développer dans le cadre des programmes scolaires et parascolaires des activités didactiques (expositions, visites, témoignages ...) visant à sensibiliser les jeunes aux phénomènes du racisme, de l'antisémitisme et de la xénophobie, à leur faire comprendre l'importance de la lutte contre ces fléaux ainsi que celle de la transmission des leçons du passé aux générations futures.

beveiliging te versterken van de joodse gemeenschap en van de andere gemeenschappen die op ons grondgebied worden vervolgd, en binnen de grenzen van het beschikbare budget daarvoor de nodige middelen te reserveren;

3. alle gewelddaden te veroordelen die worden ingegeven door godsdienst- of rassenhaat of door onverdraagzaamheid, met inbegrip van aanvallen op religieuze plaatsen, locaties en heiligdommen van joden, moslims of andere geloofsrichtingen;

4. alle extremistische stromingen te veroordelen die de bestaande economische omstandigheden als voorwendsel hanteren om sociale spanningen te focussen op migranten, vluchtelingen en minderheden;

5. de educatie met betrekking tot de holocaust te stimuleren, door alle instellingen gewijd aan de herinnering van de holocaust te steunen;

6. onder meer in de scholen en de media positieve initiatieven te bevorderen die in het bijzonder de jongeren meer bewust maken van de gevaren die voortkomen uit totalitaire en racistische ideologieën alsook in het kader van buitenschoolse en schoolprogramma's didactische activiteiten (tentoonstellingen, bezoeken, getuigenissen ...) te organiseren die ertoe strekken de jongeren te wijzen op de feiten van racisme, antisemitisme en xenofobie en hen te doen begrijpen hoe belangrijk het is die kwalen te bestrijden en de lessen uit het verleden door te geven aan de toekomstige generaties.